

(La décision de l'Orateur, mise aux voix, est maintenue.)

ONT VOTÉ POUR

MM.	MM.
Abbott	King, Mackenzie
Arsenault	Kirk
Beaudoin	Lacombe
Beaudry	LaCroix
Benidickson	Lafontaine
Bertrand (Laurier)	Lalonde
Bertrand (Prescott)	Langlois
Bertrand (Terrebonne)	Lapointe
Boivin	Laurendeau
Bonnier	Léger
Breithaupt	Lesage
Brown	Little
Brunelle	McCann
Chevrier	McCubbin
Claxton	McCulloch (Pictou)
Cleaver	Macdonald (Brantford)
Côté (Matapédia-Matane)	McDonald (Parry Sound)
Côté (Verdun)	McIlraith
Cournoyer	McIvor
Croll	MacKinnon
Cruikshank	MacLean
Dechêne	MacNaught
Denis	Maloney
Dickey	Marier
Dion (Lac-St-Jean-Roberval)	Marquis
Douglas	Martin
Emmerson	Matthews (Brandon)
Eudes	Maybank
Farquhar	Mayhew
Fontaine	Michaud
Fournier (Hull)	Mitchell
Gardiner	Mullins
Gauthier (Nipissing)	Muteh
Gauthier (Portneuf)	Nixon
Gibson (Comox-Alberni)	Parent
Gibson (Hamilton-Ouest)	Pinard
Gingues	Pouliot
Gladstone	Reid
Glen	Richard (Gloucester)
Golding	Richard (Ottawa-Est)
Gour (Russell)	Robinson (Simcoe-Est)
Gourd (Chapleau)	Ross (Hamilton-Est)
Grant	St-Laurent
Gregg	Sinclair
Hallé	Sinnott
Hamel	Smith (York-Nord)
Harris (Grey-Bruce)	Stuart (Charlotte)
Hart	Tremblay
Healy	Tucker
Howe	Viau
Isnor	Warren
Jutras	Weir
	Whitman
	Winkler
	Winters.—107.

ONT VOTÉ CONTRE

MM.	MM.
Adamson	Boucher
Archibald	Bowerman
Argue	Bracken
Ashby	Bradshaw
Aylesworth	Brooks
Barrett	Burton
Bentley	Campbell
Black (Cumberland)	Caouette
Black (Yukon)	Casselman
Blair	Castleden

[M. l'Orateur.]

Church	McKay
Daniel	McMaster
Diefenbaker	MacNicol
Drope	Manross
Fair	Marshall
Ferguson	Matthews (Kootenay-Est)
Fleming	Menary
Fraser	Merritt
Fulton	Miller
Gillis	Moore
Graydon	Murphy
Green	Nicholson
Hansell	Pearkes
Harkness	Probe
Harris (Danforth)	Queleh
Hazen	Robinson (Bruce)
Henderson	Ross (St. Paul's)
Herridge	Ross (Souris)
Hlynka	Senn
Hodgson	Skey
Irvine	Smith (Calgary-Ouest)
Jackman	Stanfield
Jaenicke	Stephenson
Johnston	Stewart (Winnipeg-Nord)
Kidd	Stokes
Knight	Strum, Mme
Knowles	Thatcher
Kuhl	Timmins
Lennard	Townley-Smith
Lockhart	Tustin
Low	Webb
MacCuaig	White (Hastings-Peterborough)
McCullough (Assiniboia)	White (Middlesex-Est)
Macdonnell (Muskoka-Ontario)	Wright
MacInnis	Zaplitny.—90.

M. BLANCHETTE: J'ai païré avec l'honorable député de Stanstead (M. Hackett). Si j'avais voté, j'aurais appuyé votre décision, monsieur l'Orateur.

M. CÔTÉ (St-Jean-Iberville-Napierville): J'ai païré avec l'honorable député de Grey-Nord (M. Case). Si j'avais voté, j'aurais approuvé la décision de M. l'Orateur.

M. HATFIELD: J'ai païré avec l'honorable député de Trois-Rivières (M. Gariépy). Si j'avais voté, je me serais prononcé contre votre décision, monsieur l'Orateur.

M. McLURE: J'ai païré avec l'honorable député de Beauce (M. Dionne). Autrement j'aurais voté contre votre décision, monsieur l'Orateur.

M. HÉON: J'ai païré en permanence avec l'honorable député de Joliette-l'Assomption-Montcalm (M. Lapalme). Autrement, j'aurais voté avec regret contre votre décision, monsieur l'Orateur.

Le très hon. MACKENZIE KING: Si cela peut apporter quelque consolation aux honorables vis-à-vis, je m'empresse de leur assurer que, soucieux de voir le comité institué au plus tôt, je n'accaparerais guère plus, cet après-midi, le temps de la Chambre. Qu'il